

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/X

Belföldi hírek

budapest, 1982. augusztus 04. bel.

s z e r d a

sb0001 4 150 mtib1001

Ösztönzőbb gazdálkodási feltételek a kereskedelemben és a vendéglátásban

1982. augusztus 4. - a kiskereskedelemben és a vendéglátásban bevált a szerződéses és bérleti rendszer, a ma már több mint háromezer ilyen módon működő üzlet, vendéglő és eszpresszó gazdait közvetlen anyagi érdekük arra ösztönzi, hogy kínálatukkal alkalmazkodjanak a kereslethez, igény szerinti választékra törekedjenek, kulturáltan, udvariasan szolgálják ki vevőiket.

a belkereskedelmi minisztérium lehetőséget lát azoknak a nagyobb üzleteknek, áruházaknak, szállodáknak, vendéglátóhelyeknek a fokozott önállóságára is, amelyek nem adhatók bérbe vagy szerződésbe. a minisztérium most kidolgozott irányelvei körvonalazzák azokat az irányítási módszereket, amelyek elősegítik a vállalatok és szövetkezetek nagyobb egységeinek a korábbinál önállóbb gazdálkodását. az elképzelések szerint ott, ahol ennek előnyei jól kihasználhatók, célszerű leányvállalatot alapítani. ilyen lehet egy-egy áruház vagy szálloda, ezeket az alapító vállalat látja el eszközökkel, s ennek megfelelően részesedik a nyereségből. a leányvállalat közvetlenül számol el az állami költségvetéssel, önállóan készíti el gazdálkodásának mérlegét, s kisvállalati formában is működhet. lehetőség van arra is, hogy a kereskedelmi vállalatok ipari termelő és szolgáltató tevékenységet folytató nagyobb egységeiből alapítsanak leányvállalatot, s nem kizárt az sem, hogy több kisebb hálózati egység gazdálkodjék közösen ebben a formában.

ugyancsak a nagyobb önállóság révén javulhat a kereskedelmi munka az önelszámoló rendszer széles körű elterjesztésével. jelenleg csak a nagyobb szállodák és az áruházak egy része működik így. az önelszámoló rendszer bevezetésére a kiskereskedelemben alkalmas valamennyi áruház, kisáruház, a nagyobb abc-üzletek, a vendéglátásban és az idegenforgalomban az 50-100 személyesnél nagyobb szállodák és a 80-100 főnél nagyobb létszámmal működő éttermek, vendéglátókömbinátok. a nagykereskedelemben is lehetséges, hogy a lerakatokat önelszámoló gazdálkodó egységgé alakítsák át.

a nagyobb önállóság lehetővé teszi a központi és hálózati hatáskörök célszerű elkülönítését. az önelszámoló üzletek és vendéglátóhelyek teljes önállóságot kaphatnak áruforgalmi és gazdálkodási terveik kidolgozásában és az értékesítés szervezésében egyaránt. /mti/

mg/mm sl/rj hgy

00.10 040882 2361

.-.

sb0002 4 150 mtib1002

számítógép készíti a szerszámgépezérlő programot

1982. augusztus 4. - számjegyzérlésű szerszámgépek működését irányító programok készítéséhez hívták segítségül a számítógépet a villamos automatika fővállalkozó és gyártó vállalat mérnökei. olyan programozó állomást fejlesztettek ki, amely adott esetben egy kollektíva több hetes munkáját végzi el néhány óra alatt, egyetlen szakember közreműködésével. az nc és cnc vezérlésű megmunkáló központokon ma már olyan bonyolult és nagy értékű munkadarabokat gyártanak, hogy az irányító programok hibája több százezer forintos kárt okozhat. az állomás a programírás egyszerűsítésével javítja a programok megbízhatóságát és jelentősen csökkenti ezeknek az egyébként sem olcsó szellemi termékeknek a költségeit.

a gépipari technológiai intézetben a szerszámgépeken végezhető valamennyi lehe tséges műveletre alprogramokat dolgoztak ki, melyhez alkotóik egy speciális, a technológiai folyamatokat is értelmező programozói nyelvet fejlesztettek ki. ezeket az előre elkészített alprogramokat az állomás memóriájában tárolják. a mindenkor szükséges alprogram előkereséséről pedig az állomásba épített mikroprocesszor gondoskodik, azoknak a geometriailag meghatározó pontoknak a koordinátája alapján, melyet az elkészítendő munkadarab műszaki rajzáról ad meg a programozó. az állomás ezeket az alprogramokat automatikusan az elkészítendő munkadarab tényleges

műszaki jellemzőihez, a kialakítandó síkok, domborulatok, hajlásszögek milyenségéhez igazítja. a program lépéseit a szakember display készüléken ellenőrizheti, majd adathordozón rögzíti. a program helyessége az állomáshoz tartozó rajzasztalon, ugyanugy ellenőrizhető, mintha egy próbadarabot készítettek volna.

eddig három ilyen programozó állomást készítettek a viláti-ban esztergagépekhez, annak a moduláris elektronikai rendszernek a felhasználásával, amelyből szerszámgép-, rajzasztal- és csillagászati távcsővezérlést is építettek már. jelenleg a marógépek hasonló célu állomásának kialakításán dolgoznak. /mti/

be/mj/sl hgy

00.11 040882 2057

.-.

sb0003 4 150 mtib1003

korábban érett az idén a görögdinnye

1982. augusztus 4. - az idén korábban érkezett el a görögdinnye szezon, s ezzel a szó szoros értelmében beérett a kertészeti egyetem évekkal ezelőtt beindított nemesítési, technológiafejlesztési munkája. az egyetem dinnyeprogramja ugyanis elsődlegesen az érési szezon előrehozatalát tűzte ki feladatul.

a nemesítés, korszerűsítés igen indokolt, mert az egy főre jutó fogyasztás csupán 3-5 kg évente, holott a dinnyét gyomor- és vesetisztító hatásával, gazdag vitamintartalmával rangosabb hely illetné meg a nyári étrendben, a 10-12 kilós fogyasztás lenne élettanilag indokolt. csak hogy a dinnye termőterülete nem hogy növekedne, hanem évről évre csökken. a kevésbé munkaigényes gyümölcsök ugyanis erős konkurenciát jelentenek számára, kevésbé kifizetődő termesztése. a hosszú, aprólékos genetikai munkával kinemesített új fajták: a szigetcsépi, a korai kincs, a hevesi futó és az amerikai eredetű sugárbébi, viszont a hagyományos fajtáknál rövidebb tenyészidejűek, 2-3 héttel előbb érnek, így megelőzhetik az alma, az őszibarack és a szőlő szezonját, így jobb az értékesítési lehetősége. a jelenleg 6-8 ezer hektáron termesztett görögdinnye döntő többségét már ezek a fajták teszik ki.

mind szélesebb körben alkalmazzák az egyetemen kimunkált fólia alatti dinnyetermesztési technológiát is. jelenleg az összes terület megközelítően 30 százaléka már e módszerrel nevelik a görögdinnyét, nemcsak a hagyományos vidékeken, heves megyében, hanem olyan területeken is, ahol éppen az új fajták, módszerek megismerése

nyomán tértek rá a jó jövedelmet nyújtó dinnyetermesztésre, így szolnok, somogy és baranya megyében.

az egyetem kutatói most a minőség további javításán dolgoznak, hogy még értékesebb fajták magjait adhassák át a termesztőknek. jelenleg 4-5 ilyen hibrid áll engedélyeztetési eljárás alatt. /mti/

kg/mj sl hgy

00.12 040882 1894

-. -

sb0004 4 160 mtib1004

nyári hangversenyek - félidőben /1.rész/

1982. augusztus 3. - félidejéhez érkezett az idei fővárosi szabadtéri hangverseny évad. az országos filmharmónia rendezésében augusztus elejéig már több mint 30 koncertet tartottak budapesten. ez az előadásszám lényegében megfelel a sokéves gyakorlatnak.

a nyári szezont a liszt ferenc kamarazenekar estje nyitotta meg a zichy-kastély kertjében, június 17-én a két ha:ndel-concertóval és vivaldi népszerű hegedűverseny-sorozatával, a négy évszakkal. a hangulatos helyszín az idén még két sorozatnak is otthont adott, nyári zenekari estek címmel. az egyik nyitányán, június 24-én rögtön újdonságnak lehettek tanúi a nézők: mivel az elmúlt nyár óta átalakították a nézőteret és a színpadot, s így lényegesen jobb lett az akusztika, lehetővé vált nagy létszámú előadói apparátust igénylő művek pódiumra állítása is. ezzel élve handel judás makkabeus című oratóriumát tüzték műsorra a budapesti kórus, a magyar állami hangversenyzenekar közreműködésével, wolfgang gönnenwein vezényletével. a sorozat második estjére, a csajkovszkij-műsorra a rossz idő miatt a zeneakadémián került sor, a gruz kamarazenekar haydn-estjéhez viszont újra kegyes volt az ég.

a másik sorozat augusztus 2-án kezdődött az áhz beethoven-estjével, heinz rögner vezényletével, kovács dénes közreműködésével. a sorozat második és harmadik programjának szintén a hangversenyzenekar lesz a főszereplője. augusztus 9-én mozart és haydn műveit tolmácsolják, 16-án pedig beethoven esz-dur zongoraversenye és vii. szimfóniája lesz hallható baranyay lászló közreműködésével, roberto benzi vezényletével. júliusban egyébként bérleten kívül két koncertet rendeztek: a benkó dixieland és a jeunesses musicales világzenekar és énekkar lépett itt fel.

/folyt.köv./ rj -

00.13 040882 1795

-. -

sb0005 4 160 mtib1005

nyári hangversenyek - félidőben /2. rész/

a másik szabadtéri koncerthelyszín, a zenélő udvar már kevésbé népszerű. mióta a várból „leköltözött”, a marczibányi téri művelődési központba, megcsappant az érdeklődés, noha a kínálat változatlanul gazdag. a hely legnagyobb előnyét csak esőben, hidegben méltányolja igazán a publikum. ekkor sincs ugyanis gond: a résztvevőknek csak be kell sétálniuk a színházterembe. az itteni műsor sokszínűségét jelzi, hogy az eddig fellépett előadók között volt kukely julia operaénekes a bartók-és takács vonósnégyes, sebestyén jános csembalóművész, ilja grubert rigai hegedűművész, kiss gyula, jandó jenő és székely istván zongoraművész. az együttesek muzsikálnak sorozatban pedig a drezdai vokalisták a gótikus zenéből, benkó daniel és a bakfark-consort a régi korok táncaiból adott izelítőt. a zenélő udvarban augusztusban már csak négy hangverseny lesz, amelyen fellépnek: rohmam imre és lev vlaszenko zongoraművészek, valamint a vujicsics együttes és pege aladár jazzegyüttese.

a közkedvelt mátyás templombeli hangversenyek mellett növelte a választékot ezen a nyáron egy-egy kitűnő orgonaest a kálvin téri református templomban. a koncerthelyszinként még kevésbé ismert épület jó akusztikáját legközelebb augusztus 19-én élvezhetik a hangszerek királynőjének hódolói, trajtler gábor orgonaestjén. a nyári évad végén, szeptember 6-án a dohány utcai zsinagóga is koncertteremmé válik, lehotka gábor jóvoltából. a zenélő udvar augusztus 12-én a zichy-kastély 16-án zárja kapuit, az idei utolsó orgonaestet pedig szeptember 24-én tartják a mátyás templomban. s még egy jelentős nyárvégi zenei esemény: szeptember 19-én lesz verdi requiemjének előadása a sportcsarnokban, ferencsik jános vezényletével. /mti/

da/ka /rj ár hgy

00.14 040882 1788

-. -

sb0006 4 150 mtib1006

dömösi építők a budapesti kórházakban

1982. augusztus 4. - a dömösi építőipari szövetkezeti vállalat dolgozói az idén mintegy nyolcvan-kilencven millió forint értékű felújítást, illetve karbantartási munkát végeznek el a fővárosi kórházakban s más egészségügyi intézményekben. a jános kórházban - ahol korábban már építettek egy korszerű intenzív osztályt - az idén befejezik az urológiai és az ortopéd-sebészeti osztály teljes átalakítását. a péterfy sándor utcai kórházban ugyancsak az év végére végeznek az egyik belgyógyászati osztály tizenkét millió forint értékű felújításával. az istván kórház több osztályán párhuzamosan dolgoznak, a korányiban tizenöt millió forint értékű felújítási munkákat fejeznek be az idén.

először 1979-ben kapcsolódtak be a dömösi szövetkezet dolgozói a budapesti kórházak felújítási programjába; a hatodik ötéves terv időszakára félmilliárd forint értékű felújítási munkákra kaptak megbízást a fővárosi tanácstól. a tanács fejlesztési alapjából tizenöt millió forintot adott át a vidéki szövetkezetnek, amely támogatással új gépeket vásárolhatott a munka gyorsítására, könnyítésére. a dömösi vállalatnak jelenleg már négy főépítésvezetősége dolgozik a fővárosban. átalakítanak, korszerűsítenek egész kórházi osztályokat, laboratóriumokat, de elvégzik az olyan aprólékos és időigényes munkákat is, mint például a tetőcsere, a villany- és vízvezeték-hálózat felújítása, vagy a padlóburkolás. a munka során alkalmazkodnak a kórház rendezéséhez, az intézmények kéréseihez. a dömösiek munkájára szükség van a fővárosban, hiszen a kórházi felújításokra általában nehéz kivitelező vállalatot találni, s a vidéki szövetkezet is megtalálja számítását. /mti/

ráb/wné/az/ig hgy

00.14 040882 1726

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

több és jobb vetőmag bolyról

1982. augusztus 4. - befejeződött a rekonstrukció az ország legnagyobb vetőmagfeldolgozó üzemében, a bolyi kombinátban, s a műszaki fejlesztés eredményeként az eddiginél több és jobb vetőmag készül. európa egyik legjelentősebb vetőmag bázisa alakult ki bolyban: évente negyvenezer tonna buza, kukorica, szója, borsó és bab vetőmagot tisztítanak, csomagolnak az üzemben. a kiváló minőségű magvakkal elsősorban a hazai gazdaságokat látják el, de számos európai és tengerentúli ország is vásárol a kombináttól.

az 1958-ban épült vetőmagfeldolgozó üzem első rekonstrukciójára tíz évvel ezelőtt került sor és az elsősorban a termelés mennyiségi növelését szolgálta. a mostani fejlesztés fő célja a termékek minőségének - piacképességének - javítása volt. a bolyi vetőmagnak rangja van határainkon belül és kívül egyaránt, s ezt továbbra is meg akarja őrizni, sőt erősíteni akarja a kombinát. a vetőmagvak piacán ugyanis kiéleződött a verseny, a vásárlók igényesebbek lettek, s ami négy-öt évvel ezelőtt jó volt, ma már nem elég. a nyolcvannyolc millió forintos fejlesztés eredményeként olyan technikai-technológiai feltételeket teremtettek, amelyekkel képessé vált az üzem a legmagasabb minőségi követelmények kielégítésére is.

a két évig tartó rekonstrukció során felújították az i. számú tisztítótornyot, s osztrák és dán gyártmányú berendezésekkel váltották fel a tízéves tisztítósort. egyidejűleg felépült a ii. számú tisztítótorony, amelyet ndk-beli gépekkel szereltek fel. a termelést programvezérléssel irányítják, a bonyolult technológiai műveleteket előzőleg laboratóriumi méretekben „lejátsszák”, és az így kialakított programot táplálják be azután a központi vezérlőműbe. a nagyobb, korszerűbb tisztító egyaránt szolgálja a vetőmag jobb minőségét és pontosabb szállítását.

felépült bolyban az ország legnagyobb konténeres vetőmagszárítója és elkészült egy újabb - hétezeröttszáz tonna befogadóképességű - silósor is. egyúttal új energiatakarékos eljárásokat vezettek be. melléktermékből állítanak elő energiát; kukoricacsutka elégetésével, illetve hőenergiájának szárításra való felhasználásával már az első - kísérleti - évben háromszáz tonna tüzelőolajat takarítottak meg. az üzem új szárítójában hideglevegős technológiát vezettek be, amivel nemcsak energiát takarítanak meg, az eljárás alkalmas a különösen kényes vetőmagvak szárítására, mivel leginkább hasonlít a természetes szárítási módhoz. /mti/

igó/az/ig hgy

00.15 040882 2490

-.-

sb0008 4 130 mtib1008

uttörő nyár

1982. augusztus 4. - lassan lassan közeleg a vakáció vége csillebércen és zánkán azonban még javában tart az uttörő nyár, s az elkövetkező hetekben is gazdag, színvonalas, sokrétű programmal várják a fiatalokat. csillebércen augusztus 12-ig tart a környezetvédelmi, turisztikai szaktábor, amelyen a „vár a természet!”, címmel meghirdetett közösségi játéksorozaton kiválóan szerepelt uttörőközösségek vesznek részt. a jórészt 5-6 osztályos gyermekek a csapat, az órs, a raj életében hasznosíthatják majd a táborban szerzett ismereteket, tapasztalatokat. a kazinczy-jelvényesek és a kazinczy-ösztöndijasok is csillebércen táboroznak augusztus 12-ig. a kazinczy anyanyelvi szaktáborban azok a pajtások nyaralnak, akik a szép magyar beszéd járási, városi, vagy kerületi versenyén első helyezést értek el, kazinczy-jelvényt kaptak, illetve nyelvművelő tevékenységük alapján kazinczy ösztöndíjban részesültek.

az augusztus 15-i táborváltáskor rendezik meg a iv. csillebérci népművészeti uttörőtábor. erre azokat az uttörő- és kisdobosközösségeket hívták meg, amelyek folyamatos munkájukkal bizonyították, hogy hűséges és alkotó ápolói az élő népművészetnek.

mintegy ezer ifivezető, uttörőösszekötő, az ifivezetők képzésével foglalkozó fiatal vesz részt az augusztus 26-29-én sorra kerülő országos ifjuvezetői táborban.

érdekes, kísérleti tábor is szerveznek - már az iskolaév kezdetét jelző első csengőszó elhangzását követően - augusztus 31 és szeptember 6 között. a ho si minh tanárképző főiskola budapesti kihelyezett tagozatának mintegy 120 hallgatója lesz a csillebérci uttörőtábor lakója. az uttörő szövetség az új tábor szervezésével kíván segítséget adni a főiskolai hallgatók felkészüléséhez. ugynevezett műhelyfoglalkozásokon vitatják meg majd a nevelő munka korszerű formáit, az önállóan és kezdeményezően gondolkodó, cselekvő ember alakításának, formálásának pedagógiai módszereit.

augusztus 14-27 között a balatoni uttörőváros, zánka ad otthont az országos uttörőgárda szemlének. a táborba mintegy 3000 pajtást várnak, a megyei szemléken legjobban szerepelteket. a két hét során összemérik a fiatalok felkészültségüket lövészetben, járőrversenyben, az akadálypályák leküzdésében, s számot adnak politikai ismereteikről is. a szemlélet hadijáték, a fegyveres erők bemutatója és számos kulturális rendezvény teszi emlékezetessé a pajtások számára. /mti/

tk/ka ár km rj hgy

00.15 040882 2431

--

sb0009 4 130 mtib1009

gazdasági társaság - épületfelújításra /1.rész/

1982. augusztus 4. - több mint fél éve működik a fégat: a fővárosi épületfenntartási gazdasági társaság, amelyet budapest tiz tanácsi építőipari és 15 ingatlankezelő vállalata hozott létre a felújítási munkálatok meggyorsítására. az eltelt időszak munkájának mérlegét megvonva tüske imre, a kooperációs iroda vezetője elmondta, hogy a társaságba tömörült vállalatok a hatodik ötéves terv megfogalmazásakor nagy feladatot kaptak: 1985. végig meg kell szépíteniük a budapesti épületek jelentős részét. a felújításokra csaknem 25 milliárd forintot bocsátott rendelkezésre a fővárosi tanács. az összeg jelentős, inkább megfelelő felhasználása okozott nehézségeket: alapos számítások során bebizonyosodott, hogy a tanácsi építőipari vállalatok és az ikv-k egyedül, saját erejükkel nem képesek megbirkózni a nagyszabású rekonstrukciós tennivalókkal, kapacitásuk ehhez nem elegendő.

az ujonnan alapított szervezet segítségével a hiányzó munkáskezeket kívánják pótolni; olyan külső partnerek felkutatását és megnyerését tüzték célul, akik akarnak és tudnak támogatást nyújtani a tervekben foglaltak valóra váltásához. a kezdeményezés alapvetően kedvező visszhangra talált a téeszek melléküzemágai, az építőipari szövetkezetek, a kisiparosok és nem utolsósorban a vállalati gazdasági munkaközösségek körében. ennek köszönhetően július elejéig mintegy 700 millió forint értékű többletkapacitásra tett szert a fégat. az együttműködés már kézzelfogható formákat is öltött. a iv-xv. kerületi ikv idén márciusban például leányvállalatot alapított, közösen egy téesz melléküzemágával. az elkövetkező hónapokban újabb filialék létrejötte is várható. az v. kerületi ikv 30 millió forintos megbízást adott egy másik melléküzemágnak, szakipari munkálatok elvégzésére. a megállapodás érdekessége, hogy a vállalat egyúttal fejlesztési alapjából kétféle millió forintot juttatott partnerének, anyagilag is támogatva vállalkozásukat. a fővárosi ii. sz. építőipari vállalatnál pedig egy speciális szervezet alakult, amely a kémények rendbentartását tekinti fő feladatának. a tervek szerint a sokhelyütt rossz állapotban lévő függőfolyosók rendbentartására is hasonló munkaközösséget alakítanak.

/folyt.köv./

nj -
00.16 040882 2259

--

bel

- 10 -

1982.08.04.

sb0010 4 130 mtib1010

gazdasági társaság /2.rész/

örvendetesen megnőtt a vállalatokon belül, saját dolgozókból verbuválódott gazdasági munkaközösségek száma is. Legaktívabbnak a fővárosi 2. számú vállalat szakemberei bizonyultak, akik eddig 7 millió forint értékben kötöttek szerződést. élénk az érdeklődés a fővárosi 1. és 3. számú vállalatnál is, mind többen szánják rá magukat, hogy ezentul saját üzemükben, társulás keretében végezzenek többletmunkát. egyelőre csekélyebb a vállalkozási kedv viszont az ingatlankezelő vállalatoknál. a férgat biztató rajtot vett - állapította meg tüske imre, utalva arra, hogy még csak a kezdet kezdetén tartanak, elégedettségre tehát nincs különösebb okuk. már csak azért sem, mert még ebben az évben további - egymilliárd forintnyi - többletkapacitásra lenne szükség. ezért törekvéseik mottója változatlan: vállalkozó kerestetik. /mti/

gi/mj/rj ár hgy

00.17 040882 0888

-. -

sb0011 4 160 mtib1011

magyar kiállítás bécsben

1982. augusztus 4. - régi pénzek között válogatnak a magyar nemzeti muzeum szakemberei: októberben a bécsi collegium hungaricumban osztrák-magyar pénztörténeti kapcsolatok címmel rendeznek kiállítást. a nemzeti muzeum anyagából mintegy 200 olyan pénzérmét mutatnak majd be, amelyeket Ausztriában vertek, de Magyarországon volt forgalomban.

a bécsi kiállításon az osztrák-magyar pénzkapcsolatokat a 13. századtól kezdve elevenítik fel, amikor a fizetési eszköz a friesachi denár volt. e pénz szerepét a tatárjárás után az ezüst denár vette át, amely sokkal értékállóbb volt, mint a magyar érmék. akkoriban egyébként a magyar pénzeket - az általános európai szokásoknak megfelelően - évente beváltották, és ujakat adtak ki helyettük. a tárlaton bemutatják az első, habsburgok verette aranyforintokat és ezüst denárokat s láthatók lesznek a magyar mintára vert ausztriai arany és ezüstpénzek, az 1526-1918 közötti időszakból. /mti/

i cs/rj ár hgy

00.17 040882 0994

-. -

bel

- 11 -

1982.08.04.

sb0012 4 150 mtib1012

palotási kacsafarm csehszlovákiába

1982. augusztus 4. - a pozsony mellett lévő tupavai halgazdaságban megépült az a kacsafarm, amelynek teljes berendezését - tojásfertőtlenítő mosógépeket, önkiszolgáló etetőket, itatókat és egyéb kellékeket - a palotási állami gazdaság kacsatenyésztési rendszere szállította. a vízterületének kettős hasznosítására, a haltenyésztésre és a kacsatartásra berendezkedett gazdaságnak palotásról tízezer kacsaszülőpárt külték a szlovák fél megrendelésére.

a tervek szerint négy pozsony-környéki halgazdaságban alkalmazzák majd magyar módszer szerint a halastavak kettős hasznosítását, a tenyészkacsákat szintén hazánkból vásárolják. a víziszárnyas-farm palotási licence iránt a csehországi budajovicei gazdaság is érdeklődik. /mti/

end/rj az hgy

00.18 040882 0798

-. -

sb0013 4 150 mtib1013

korszerűsítik a rakodást a bcm-ben

1982. augusztus 4. - új gépsorral korszerűsítik a késztermékek

csomagolását és a rakodást a beremendi cement- és mészműben. az ugynevezett palettázó berendezés raklapos - palettás - egységcsomagokat készít a teli zsákokból, és görgősoron továbbítja azokat a rakodás helyére .

a készáru vasuti és közuti elszállításának feltételét már az új mészmű egy évvel ezelőtt befejezett felépítésekor megteremtették beremenden, s most a nehéz kétkezi munkát gépesítik az új berendezéssel. a tizenöt és fél millió forintos beruházáshoz a gyár pályázat útján több mint nyolc és fél millió forint központi támogatást kapott a rakodásfejlesztési alapból. a palettázó nemcsak a nehéz fizikai munka alól mentesíti a rakodókat, hanem csökkenti a késztermékek kézi mozgatásával járó anyagvesztést, és gyorsabbá teszi a szállítást is.

a dél-baranyai nagyüzemben már szerelik a pécsi sopiana gépgyárban készült palettázósort, amely a tervek szerint még az idén elkezd működni. üzembe helyezése után a huszonegy zsákból álló építőanyag-rakományok szinte emberi kéz érintése nélkül jutnak el a tűzép-telepekre, illetve a vásárlókhoz. /mti/

kász/az/gw hgy

08.55 040882 1202

-.-

sb0014 4 160 mtib1014

új iskola és kollégium

1982. augusztus 4. - elkészült az orlay-fürst károly kereskedelmi és vendéglátóipari szakközépiskola és szakmunkásképző intézet új épületegyüttese szombathelyen. a korszerű oktatási intézmény huszitantermes iskolából, valamint a hozzá csatlakozó kollégiumból áll.

az épület - be rendezéssel együtt - 86 millió forintba került, s két év alatt készültek el vele a vas megyei állami építőipari vállalat dolgozói. az iskolában az osztálytermek mellett több nyelvi labor és tanulószoba, két tornaterem, egy hatszáz személyre főző konyha és étterem kapott helyett; a kollégium 174 diákot fogadhat az új tanév kezdetétől.

korábban két épületben tanult a középiskola több mint ezer diákja, s a kollégisták is a város különböző pontjain voltak elhelyezve. a most felszabadult épületeket már középiskolák hasznosítják. /mti/

kre/mné/az/gw hgy

09.02 040882 0885

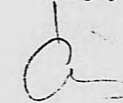
-.-

sb0015 4 150 mtib1016

gumirosták a bányáknak

1982. augusztus 4. - a bányászatban használatos gumirostákból mintegy négyezer négyzetméternyi készítenek az idén a biharkeresztesi fa-és építőipari szövetkezetben. néhány évvel ezelőtt még fémrostákon osztályozták a kavicsot, a követ és a szenet a bányákban, ezek azonban két-három nap alatt elkoptak. az előbb svédországból importált, majd biharkeresztesen gyártani kezdett gumirosta hosszabb élettartamának bizonyult: tíz-tizenegy hónapig, de sok esetben tovább is üzemképes. a szövetkezetben keverik a szögletes formájú rostalapok alapanyagát is; ezek kopásállóságára jellemző, hogy nyolcszáz ezer-egymillió tonna kő rostálását kell egyetlen lapnak kibírnia. jelenleg a hajdu-bihari nagyközségben hatvan féle - különféle lyukméretű - rosta készül, ami elegendő a bányák teljes ellátására. /mti/ tár/az/gw hgy

09.19 040882 0848



-.-

sb0016 4 130 mtib1018

elhunyt László gézáné

1982. augusztus 3. - László gézáné, Friss Magda a szocialista hazáért érdemrend kitüntettje, aki 1926. óta volt a párt tagja, 80 éves korában elhunyt. kivánságára csendben eltemettük.

az mszmp ii. kerületi bizottsága

ka/Lér/gw
09.57 040882 0272

--

sb0017 4 150 mtib1019

utazik a borsó, az uborka

1982. augusztus 4. - a nagyatádi konzervgyárban befejeződött a borsó feldolgozása; a borsókonzerv hetven százalékát a szovjetunióba és az ndk-ba szállítják. most az uborkát dolgozzák fel, a belőle készült savanyúságból már két kamionnal küldték hollandiába, ahol az idén összesen hatszáz tonna - hét decis üvegekbe töltött - csemegeuborkájukra akadt vevő. rendeltek e portékából svéd, ausztrál és venezuelai kereskedők is. ezekben a napokban dolgozzák fel a zöldbabot és a főzötököt is nagyatádon, s készítik az őszi- és sárgabarack befőttet. újdonság a gyártáson a paradicsom, melyből sűrítmény lesz. /mti/

gom/hné/az/zsu hgy
09.58 040882 0670

--

sb0018 4 150 mtib1021

öntöző diákok

1982. augusztus 4. - az esőzések után visszatért kánikulában ismét működnek az öntözőberendezések a tiszazugban, a tiszai öntözőgazdaságok egyesülésének a tagszövetkezeteiben. az öntözést diákok segítik: az idén első ízben szerveztek önkéntes ifjúsági öntözőtábort szolnok megyében, s mindjárt kettőt, az egyiket a tiszaföldvári Lenin tsz-ben, a másikat a kunszentmártoni körösmenti termelőszövetkezetben. a fiatalok egy-egy turnusban százhatvanan dolgoznak - naponta két hat órás műszakban kezelik az esőztető s vizet árasztó berendezéseket, locsolják a kukoricát, cukorrépat, a réteket és legelőket. a szarvasi főiskolások szakmai irányításával dolgozó középiskolások közreműködésével ezerháromszáz hektárnyi növénykultúra jutott mesterséges csapadékhoz a tiszavizlépcső öntözőfürtjéből.

a diákok által eddig elvégzett munka értéke meghaladja a másfélmillió forintot. a táborlakók akkor sem tétlenkednek, amikor esik az eső, s átmenetileg szünetel az öntözés: a szőlőültvényekben, a fűszerpaprika kézi kapálásánál, a magtári munkáknál segédkeznek. /mti/

end/az/zsu hgy
10.22 040882 1110

--

sb0019 4 160 mtib1024

szlovák grafikai kiállítás

1982. augusztus 4. - a szlovák kortárs grafikát bemutató kiállítás nyílt szerdán a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban. a tárlat tizenöt fiatal, már külföldön is elismerést szerzett grafikusművész csaknem félszáz alkotásával érzékelteti a képzőművészeti ágra napjainkban jellemző stílusirányzatokat.

a kollekciót az 1949-ben létrehozott szlovák nemzeti galéria gyűjteményéből válogatták. a pozsonyi kulturális intézmény - a képzőművészet minden ágát képviselve - mintegy 45 ezer műtárgynak, közöttük 27 ezer grafikának ad otthont.

d

a tervek szerint a közeljövőben - a két intézmény szoros kapcsolatának bizonyítékeként - a magyar nemzeti galéria ad otthont a szlovák képzőművészeti alkotásoknak.

a kiállítás három hétig tekinthető meg a népköztársaság uti kulturális centrumban. /mti/

t/kj/ár/zsu hgy
11.12 040882 0879

-.-

sb0020 4 130 mtib1027

borsodi fiatalok a szovjetunióban

1982. augusztus 4. - szerdán háromszázhatvan borsodi fiatal utazott kétéhetes látogatásra a szovjetunióba - az Expressz ifjúsági és diák utazási iroda szervezésében. a fiatalok megismerkednek Leningrád, Moszkva, Kijev történelmi, kulturális nevezetességeivel, találkoznak és beszélgetést folytatnak szovjet fiatalokkal. /mti/

bas/tóthné/ká/zsu hgy
12.10 040882 0396

-.-

sb0021 4 130 mtib1028

a békemenet ,82 budapesti programja /1.rész/

1982. augusztus 4. - a hazánkban tartózkodó békemenet,82 résztvevői budapesti programjuk nyitányaként, eleget téve a hazai békemozgalmában tevékenykedő több társadalmi és tömegszervezet meghívásának, szerdán ellátogattak a magyar-szovjet baráti társaság, a magyar nők országos tanácsa, a szakszervezetek országos tanácsa, és a hazafias népfront budapesti bizottsága székházába. a 18 országból érkezett vendégeket ünnepélyes keretek között fogadták, majd tájékoztatták őket a szervezetekben folyó munkáról, az előttük álló feladatokról. a bensőséges hangulatu találkozókön a békeharcosok beszámoltak eddigi tapasztalataikról, s a magyarországon szerzett benyomásaikról.

as

a menet képviselőinek egy népesebb csoportját Sebestyén Nándorné, az országos béketanács elnöke köszöntötte a hazafias népfront belgrád-rakparti épületében. rámutatott: a hazai közvélemény rokonszenvvel figyeli a nyugati országokban az elmúlt hónapokban lezajlott demonstrációkat. ezek a megmozdulások azt jelzik, hogy az emberek bárhol éljenek Európában, szívükön viselik a földrész sorsát. főként azóta tölti el a kontinens népeit fokozott aggodalom, amióta nyilvánvalóvá vált, hogy az egyesült államok politikája hadszíntérré változtathatja kontinensüket.

- Önök céljaik megfogalmazásakor nyomatékosan kijelentették, hogy sikra szállnak az atomfegyver-mentes Európáért - mondta Sebestyén Nándorné, hozzátéve, hogy ezért az Önök békemenete egyúttal a mi békemenetünk is, hiszen törekvései azonosak a magyar népével.

a továbbiakban az Öbt elnöke arról szólt, hogy a magyar békemozgalom aktivistái ott vannak minden olyan fórumon, demonstráción, amely a béke megőrzését, erősítését írta lobogójára. képviselői részt vettek például az Angliai, a Hollandiai, valamint a Belgyumi megmozdulásokon, s ott lesznek ebben a hónapban a Tokiói háborúellenes konferencián is, ahol ismét kinyilvánítják a világ valamennyi békeszerető emberével megegyező követelésüket: soha többé Hirosimát, soha többé Nagaszakit!

/folyt./

gi/mj/zsu hgy
12.51 040882 2082

-.-

sb0022 4 130 mtib1029 /ii. rész/

békemenet ,82 /2.rész/

- ezekben a percekben az izraeli agresszorok bombázzák nyugat-bejrutot. - mondotta Sebestyén Nándorné, s javasolta, hogy a békemenet ,82 résztvevőivel közös nyilatkozatban ítélik el a támadókat.

a beszámolót követően kötetlen beszélgetésen kaptak választ kérdéseikre a vendégek. /folyt. köv./

gi/mj/ár/zsu hgy
12.53 040882 0355

as

Együttesen,

-.-

sb0023 4 180 mtib1030

közlekedésbiztonsági kiállítás

1982. augusztus 4. - elsősorban a gyermekbalesetek megelőzését szolgálja az a kiállítás, amelyet szerdán nyitottak meg kaposváron, a killián györgy ifjúsági és uttörő művelődési központban. a belügyminisztérium vándorkiállítását helyi anyaggal egészítették ki a somogy megyei rendőr munkatársai. a fotók és dokumentumok az elmúlt időszak legsúlyosabb közúti baleseteivel, s azok okaival foglalkoznak. technikai eszközöket - így a motoros rendőrök új öltözékét, helyszinelő táskát, stb. - is bemutatnak. a kiállítás tíz napig látható, s ez alatt az idő alatt közlekedéssel kapcsolatos filmeket is vetítenek. /mti/

Főkapitányság

gom/hné/ká/zsu hgy
13.01 040882 0682

-.-

sb0024 4 160 mtib1031

fotókiállítás a balatonról

1982. augusztus 4. - a balaton és az idegenforgalom címmel az idén, sorrendben ötödször meghirdetett fotópályázat anyagából nyílt szerdán kiállítás a balatonalmádi panoráma üdülőhelyi klubban.

a felvételek közül 32 fekete-fehér és színes képet, valamint színes diapozitívet díjaztak. a papirképek első díját meződy ő. istván győri fotóművész nyerte, s egyben megkapta az országos környezet- és természetvédelmi hivatal külön díját. a színes diapozitívek nagydíját szabó józsef budapesti pályázó nyerte el 4 felvételével.

a kiállításon helyet kaptak a bib, az idegenforgalmi hivatalok és a tanácsok külön díjával jutalmazott felvételek is. a képek többsége a balaton értékeit és idegenforgalmi látványosságait mutatja be.

a kiállítást augusztus végéig tekinthetik meg az érdeklődők.
/mti/

szé/ká/zsu hgy
13.07 040882 0863

-.-

sb0025 4 150 mtib1032

új termőtáj - dinnye az ormánsági homokon

1982. augusztus 4. - új növényi kultúra honosodott meg az ormánsági homokon: a dinnye. ezekben a napokban, hetekben körülbelül egymillió kilogrammot szednek fel a kedvelt nyári gyümölcsből. az ormánsági dinnye korán érő és kitűnő minőségű, így külföldre is kerül belőle. az első exportszállítmányt szerdán indították utnak.

a homokos, gyenge talaju földek mindig sovány terméssel fizettek, ezen a dél-baranyai tájegységen, s jórészt emiatt volt az ormánság egyik legszegényebb vidéke és volt az „egyke”, szomorú emlékezetű szülőföldje. s most kiderült: a vörös és szürke homokon olyan dinnye terem, amely vetekszik a híres hevesi dinnyével.

a sellyei áfész dinnyés szakcsoportot hozott létre, amelyben ma már hetvennél több család dolgozik. főleg vajszló, csányoszló és sellye környékén terjedt el ennek a szántóföldi gyümölcsnek a termelése. az ormánság hazánk legdélibb vidéke, ahol rendszerint két-három héttel korábban tavaszodik, mint az északibb tájakon. ezt a páratlan éghajlati adottságot kihasználva intenzív termelési módot alakítottak ki. kora tavasszal síkfólia alá ültették a palántákat és a gyorsan felmelegedő homok - a fólia által - jól hasznosította a napenergiát.

a búzával együtt érett meg az idén az ormánsági dinnye. július 5-én, amikor megindultak az első buzaarató kombájnok, a dinnye szedéséhez is hozzáfoghattak vajszló környékén. fogyasztói ára akkor 28 forint volt különként, most 6 forint - lényegesen alacsonyabb az országos átlagnál - s még tovább csökken. /mti/

igó/ká/zsu hgy
13.15 040882 1588

-.-

sb0026 4 150 mtib1033

a vas megyei tanács vb ülése - lakásfelújítások /1.rész/

1982. augusztus 4. - a vas megyei települések beruházásainak megvalósításáról, a lakás- és intézményfelújítások helyzetéről tárgyalt szerdán szombathelyen a vas megyei tanács vb. mint megállapították: a beruházások, felújítások megvalósításának pénzügyi feltételei adottak, a kivitelezői kapacitások összhangban vannak a tanácsok terveivel. a megyében fontosságuknak megfelelően rangsorolták a munkákat. megkülönböztetett figyelmet fordítanak a lakásépítésre, felújításra. ennek megfelelően az erre az évre tervezett 1255 lakás helyett több, mint 1280-at adnak át. szombathelyen megkezdtek az új oladi, valamint az ifjúsági lakótelep építését. várhatóan túlteljesítik a megyében a lakóházfelújítási és karbantartási terveket is.

a kulturális beruházások közül gyorsították az iskolaépítéseket. a szeptemberi tanévkezdésre elkészül szombathelyen az új kereskedelmi és vendéglátóipari szakközép- és szakmunkásképző iskola, s a gencsapáti nevelőotthon új épülete. a megyeszékhelyen épül a joskar oladi lakótelep 16 tantermes általános iskolája. ezenkívül szentgotthárdon, répcelakon, nádasdön adnak át új tantermeket, iskolákat. ebben az évben mintegy 26 millió forintot költenek a szombathelyi tanárképző főiskola bővítésére, fejlesztésére, s több iskolát, óvodát felújítanak, korszerűsítenek.

a tervszerűség jellemzi az egészségügyi fejlesztéseket is. a markusovszky kórház rekonstrukciójának folytatásaként megkezdtek az úgynevezett komplex-tömb építését, amelyben nőgyógyászat, szülészet, laboratórium, gyermekgyógyászat és a központi röntgen kap helyet. még az idén elkészül az új művese-állomás, s elkezdődött a megyei kórház vörös hadsereg uti részlegének rekonstrukciója is. szentgotthárdon elkészült az új mentőállomás, s befejezés előtt áll a körmendi körzeti orvosi rendelő építése.

a tervezett ütemben valósulnak meg a víz- és csatornaépítések. ez évben többek között hat község vízműve készül el. a kereskedelmi fejlesztés mérsékeltebb a korábbi éveknél: összesen 3.150 négyzetméter alapterülettel bővül a hálózat. /folyt./

zsu hgy

13.27 040882 2138

--

sb0027 4 150 mtib1034

a vas megyei tanács vb ülése /2.rész/

szombathelyen két új abc áruház, járműbolt, körmenden 1600 adagos konyha és étterem épül. körmenden új sütőüzemet hoznak létre, szombathelyen gyorsítják a derkovits lakótelepen a szolgáltató egység építését, és hozzáfogtak a savaria nagyszálló rekonstrukciójához.

a tanácskozáson felhívták a figyelmet arra, hogy lényegesen rövidíteni kell a beruházási megbízás és a kivitelezés megkezdése közötti időt. a tervezők elsősorban a rendelkezésre álló anyagi fedezetre keressék a legalkalmasabb megoldást, s a kivitelezők is legyenek rugalmasabbak az olcsóbb megoldások alkalmazásában. /mti/

Lér/mné/ká/zsu hgy

13.31 040882 0664

--

sb0028 4 180 mtib1035

időjárásjelentés /1.rész/

1982. augusztus 4. - a meteorológiai intézet jelenti 1982. augusztus 4-én 13.00 órakor:

ismétlődő zápor, zivatar

változatos az európai időjárás helyzet. a német-lengyel alföld nagy részén és dél-skandináviában szokatlanul meleg az idő, délutánra 30 fok fölé emelkedik a hőmérséklet, nem egy helyen több mint 10 fokkal haladja meg az augusztus elején szokásosat. észak-északkelet-európában viszont jóval hűvösebb az idő az átlagosnál, gyakran esik az eső, záporosó. közép- és délnyugat-európa térségében alacsony nyomású légörvények alakultak ki. az alpok, a kárpátok, valamint az adria térségében borongós, gyakorta csapadékos az idő. a légörvények déli, délkeleti peremén igen meleg levegő áramlik, ebben heves záporok, zivatarok alakulnak ki.

hazánkban kedden a keleti országrészben általában 10-11 órán át, a dunántúlon többnyire csak 4-5 órán át sütött a nap. a hőmérséklet csúcserőke általában 26-30 fok között alakult. délután csak egy-két helyről, éjszaka viszont már egyre több helyről jelentettek záport, zivatart. reggel 7 óráig a dunántúlon 1-2 mm-nyi csapadék hullott. a hőmérséklet hajnalra általában 15-20 fokig csökkent. délelőtt már országszerte jobbra erősen felhős volt az ég, több helyről

as

jelentettek záport, zivatar, a hőmérséklet 11 órakor a csapadékos területeken 18-20, másutt 21-26 fok között volt.

budapest belterületén kedden a hőmérséklet napi középértéke 23,2 fok, a százéves átlagnál 1,5 fokkal magasabb volt.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 23 fok volt.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 25 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 mbar, alig változik.

várható időjárás az ország területén csütörtök estig:

gyakran erősen felhős lesz az ég, többfelé kell számítani ismétlődő záporra, zivatarra, a mérsékelt, változó irányú szél, zivatar idején átmenetileg megerősödik, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 16-21 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 25 fok körül várható.

/folyt./

zsu hgy
13.56 040882 2142

-.-

sb0029 4 180 mtib1036

időjárásjelentés /2.rész/

budapesten csütörtök reggelig:

időnként erősen felhős lesz az ég, zápor, zivatar várható, a mérsékelt, változó irányú szél zivatar idején megerősödik, a hőmérséklet este 21 órakor 22, hajnalban 19 fok körül várható.

a balaton térségében ma estig:

a mérsékelt, változó irányú szél, csak a zivatar idején erősödik meg, emiatt a sárga jelzés van érvényben, többnyire erősen felhős lesz az ég, több alkalommal várható zápor, zivatar.

As

a hőmérséklet délután 24-26, este 21-23 fok körül lesz, a tó vize 22-23 fokos marad.

a duna vízállása budapestnél 356 cm, hőmérséklete 20,2 fok.

/mti/

zsu hgy
14.11 040882 0740

-.-

sb0030 4 150 mtib1037

kezdeményezések a zöldség-és gyümölcs-ellátás javításáért

1982. augusztus 4. - jó színvonalu az idei zöldség-gyümölcs-ellátás: a boltokban, piacokon gazdag a választék friss termékekből, az összességében kedvező kép az eredményes termelői munkán és a megfelelően alakult időjáráson kívül a korszerűbb zöldség-gyümölcsforgalmazásnak is köszönhető, a kereskedelmi vállalatok, az áfész-ek és a zöldség-ek egyaránt rugalmasabb felvásárlásra, az áru utjának rövidítésére törekednek.

az önállósult zöldség-vállalatok egész sor új megoldást vezettek be gazdálkodásuk és kereskedelmi munkájuk javítására, több zöldség-vállalat szorosabbra igyekszik fűzni kapcsolatait mezőgazdasági partnereivel, az eredetileg leszerződöttnél nagyobb mennyiségeket is átvesznek, bár ezzel egyben értékesítési gondokat is magukra vállalnak, a csongrád megyei vállalatot például most az igen bő őszibarack-termes állítja nehéz helyzet elé, a tavalyi mennyiség kétszeresét kell értékesítenie, a többlet levezetésére 14 megyébe szállítják a barackot, a túlérett árut pedig a szegedi, a békéscsabai és a nagykovácsi konzervgyárnak adják át feldolgozásra.

folyamato_sabbá vált az áruszállítás, így frissebb termék kerül a vásárlókhöz fejér megyében, ahol a zöldség-vállalat teherautóit bérbe adja saját dolgozóinak, a megállapodás értelmében a járművet a gépkocsivezető tartja karban, javíttatja, s mindezért a lefutott kilométerek és a szállított árumennyiség arányában megfelelő térítést kap a vállalatától, máshol, többi között a fővárosban és szolnok megyében, a zöldség-ek egyre több boltot működtetnek szerződéses rendszerben, az eddigi tapasztalatok szerint ezekben az üzletekben a rugalmasabb árubeszerzés nyomán mindig gazdag a

As

kinálat, megfelelő a minőség, udvariasabb a kiszolgálás. éppen emiatt a szolnok megyei zöldségtől az idén megnyitott 54 új boltjának több mint felét e formában működteti már, s még további üzleteket is szerződésbe kíván adni. /folyt, köv./

kg/mj/rj kz

14.15 040882 1979

--

sb0031 4 150 mtib1038

zöldség-gyümölcs../2.rész/

budapesten hatvannál több zöldséges bolt működik szerződéses alapon, ezt azonban kevésnek tartják. az okait kutatva úgy tűnik, hogy a zöldségtől gyakran túlzottan magas bérleti díjat állapít meg, ami csökkenti a vállalkozói kedvet. a bolti önállóság fokozására is szükség lenne, mindenekelőtt a központ helyett a boltvezetőkre bízva a napi árak megállapítását.

a veszprém és somogy megyei zöldségtől-re a balatonpart miatt különösen jelentős feladat hárul a nyári ellátás biztosításában. enyhít a gondokon a tavaly elkészült 50 vagonos veszprémi zöldségtől-raktár, részben innen látják el folyamatosan a vállalat 200 üzletét napi áruval.

a napi félmillió üdülő-vendég ellátására más megyéktől is szereznek be cikkeket, a somogy megyei zöldségtől például heves megyei téeszekkel is leszerződött görögdinnye átvételére. a vállalat összesen 7200 tonna dinnyét kíván értékesíteni. a bő termés az árakon is mutatkozik, amíg tavaly ilyenkor 12, addig most 8 forint kilója.

a színvonalas balatoni ellátásban segít a strandokon, forgalmasabb helyeken felállított többszáz kis zöldség-gyümölcs elárusítóhely.

komárom és hajdu megyében tavaly megszüntették a zöldségtől-vállalatokat. a jogutódok kitűnően vizsgáltak. komárom megyében az eddigi tapasztalatok szerint az áfészek kevesebb adminisztrációval, körültekintőbb szervező munkával nagyobb rugalmassággal javították az ellátást, a kistermelőktől és a mezőgazdasági szakcsoportoktól vásárolják fel a zöldség-gyümölcs egy részét, amit közvetlenül a boltokba szállítanak, így nap mint nap friss termék kerül a pulatokra. a tatabánya ellátásában részt vevő generál kiskereskedelmi vállalat például a kiskerttulajdonosoktól

As

átvett terményt azonnal kifizeti. az üzletek vezetőit is érdekeltté tették abban, hogy minél több és szebb árut vegyenek át kiskerttulajdonosoktól, a felvásárolt és eladott mennyiség után külön jutalékot kapnak.

debrecenben a termelőszövetkezetek a nyári szezonra a város nagy lakótelepein kaptak eladási engedélyt, s megsaporodott a kiskereskedők száma is, akik járműveikkel rendszeresen eljárnak a déli országrészekre áruutánpótlásért. /mti/

kg/mj/sü/ráb/dóv/tób/nék/gom/kov/end rj kz

14.29 040882 2213

--

sb0032 4 150 mtib1039

háromszáz millió köbméter földgáz terven felül

1982. augusztus 4. - az országos kőolaj és gázipari tröszt 1982. évi feladatairól és gazdasági helyzetéről hallgatott meg jelentést szerdai ülésén a vegyipari dolgozók szakszervezetének elnöksége. az okgt-hez tartozó vállalatok ideai tevékenységének meghatározója az energiaracionalizálási program megvalósításának gyorsítása, valamint az ország külkereskedelmi mérlegének javítása. a kedvezőbb energiaszerkezet kialakítása érdekében a tröszt vállalatai az idén terven felül 300 millió köbméterrel növelik a földgáz kitermelését. 1985-ben már 750 millió köbméterrel teljesítik túl a vi. ötéves terv előirányzatát. a tervezett többlet érdekében megkezdik a kisebb gázmezők és lencsék kitermelését is. a földgáz nagyobb mértékű hasznosítása érdekében - amellyel olyan kőolajtermékek helyettesíthetők, mint a gázolaj és fűtőolaj - az idén több beruházást meggyorsítanak. így már az esztendő végére eljut a középalföldi alacsonyabb fűtőértékű földgáz a leninvárosi erőműbe és befejezik a pécszet bajával összekötő földgázvezeték építését is. tovább folytatják az erőművekben, valamint a közepes és kis fogyasztóknál az energiaforrásként felhasznált olaj felváltását földgázra. ezeknek a céloknak és beruházásoknak a mielőbbi megvalósításához 1982-ben az előirányzottnál 300 millió forinttal nagyobb összeg áll rendelkezésre.

elsőrendű céllá vált a rendelkezésre álló kőolajból minél magasabb szinten feldolgozott, értékesebb termékek előállítására. ezért a figyelem központjában most a dunai kőolajipari vállalatnál épülő katalitikus krakkoló üzem áll, ahol az eddigi desztillációs folyamatot korszerűbb technológiával egészítik ki, s így az eddigi 50 százalék helyett 70 százalék fölé növelhető a kőolajból kinyert

As

benzin és gázolaj, az ugynevezett fehéraruk aránya, az országos kőolaj és gázipari tröszt vállalatainál jelentkező új lehetőségek, új feladatok megvalósításában a szakszervezet is tevékeny részt vállal. az üzemi demokrácia tröszt szintű fórumai alkalmassá váltak arra, hogy a gazdasági vezetők eredményesen egyeztessék elképzeléseiket a szakszervezet képviselőivel, a dolgozókkal, akik munkaverseny felajánlásaikkal kapcsolódnak a tervek teljesítéséhez. /mti/

be/rj sl kz

14.36 040882 2254

-. -

sb0033 4 170 mtib1042

életmentő kitüntetése szombathelyen

1982. augusztus 4. - életmentő emlékéremmel tüntették ki szerdán szombathelyen mesterházi endre nyugdíjast, körmendi lakost, aki ez év július 6-án körmenden két kislányt mentett ki a rábából. németh andrea 14 éves és varga andrea 12 éves kislányok a folyóban fürödtek szülői felügyelet nélkül. németh andrea uszógumijából a levegő eltávozott, s az uszni nem tudó kislány a víz alá merült. varga andrea a segítségére sietett, de a víz őt is elragadta. a parton tartózkodó mesterházi endre a gyermekek segélykiáltásaira habozás nélkül a vízbe vetette magát és mindkét kislányt kimentette.

az életmentő emlékérmét bors zoltán, a vas megyei tanács elnöke adta át. /mti/

lér/mné/ká/zsu kz

14.45 040882 0742

-. -

sb0034 4 150 mtib1043

nemzetközi gazdaságtörténeti kongresszus budapestben

1982. augusztus 4. - augusztus 16. és 20. között budapestben a semmelweis orvostudományi egyetemen rendezik meg a viii. nemzetközi gazdaságtörténeti kongresszust. a házigazdája az mta történettudományi intézete lesz - jelentették be a szervezők szerdán megtartott sajtótájékoztatóján.

ránki györgy akadémikus, a szervezőbizottság elnöke elmondta, hogy a tanácskozáson több mint 900 külföldi és 100 magyar történész vesz részt. a szakemberek 52 szekcióülésen vitatják meg a gazdaságtörténeti kutatás aktuális kérdéseit, új irányait, véleményt cserélnek a gazdaságtörténet egyes korszakainak legfontosabb jellemzőiről. a kongresszus témáit, amelyek az ókortól egészen napjainkig terjedően fogják át a gazdaságtörténet főbb szakaszait, előzetes viták után fogadta el a nemzetközi gazdaságtörténeti társaság vezetősége. a témák egy részéről előre felkért előadók tartanak vitaindítókat, néhány szekcióülést spontán vitafórumnak szánnak.

a világ majd minden részéről érkező történészek egyebek mellett tanácskoznak az agrárreformokról, az egykori gyarmati gazdaságok fejlődéséről, a gazdaság hosszútávú trendjeiről, a technológiai változások hatásáról. szó lesz különféle bankstruktúrákról, s az inflációról is. érdekesnek ígérkező előadás hangzik el a tőkés és a szocialista vállalatok felügyeletéről és ellenőrzéséről. mint ránki györgy rámutatott, az utóbbi időben előtérbe kerültek a gazdaságtörténeti kutatások új módszereinek kérdései. ezért ennek megvitatását is felvették a kongresszus napirendjére.

a sajtótájékoztatón pach zsigmond páál akadémikus a nemzetközi gazdaságtörténeti társaság elnöke áttekintést adott a sajtó képviselőinek a társaság tevékenységéről is. többek között elmondta: a gazdaságtörténészek 1965 óta rendezik meg önállóan, - a nemzetközi történelmi társaságtól függetlenül -, kongresszusait. a tanácskozásokon kezdettől fogva résztvettek hazánk és más szocialista országok történészei, és 1978, a legutóbbi kongresszus óta magyar elnöke van a társaságnak. a konferenciákat mindig magas, tudományos színvonal jellemezte, a különböző társadalmi rendszerű országok szakemberei tiszteletben tartják egymás véleményét, kutatási eredményeit.

az elmúlt években a gazdaságtörténeti vizsgálatok feltételezik a más tudományágakkal, - szociológiával, történettudománnyal, közgazdaságtannal - az együttműködést. a múlt gazdaságának tanulmányozása mellett a figyelem mind inkább a napjainkhoz szorosan kapcsolódó gazdaságtörténeti kutatások felé fordul. ezt a mostani budapesti kongresszus számos témája bizonyítja. /mti/

14.50 040882 2638

as

-. -

bel

- 28 -

1982.08.04.

sb0035 4 160 mtib1044

bezárult a műemlékvédelmi nyári egyetem egerben

1982. augusztus 4. - szerdán befejeződött egerben a műemlékvédelemmel foglalkozó nyári egyetem. a kurzuson az idén a hazai szakembereken kívül 11 országból vettek részt vendégek. előadás hangzott el a környezet - és természetvédelemről, a műemlékek területi védelméről, az erdészet és a műemlékvédelem kapcsolatáról. áttekintették a magyar nemzeti parkok és tájvédelmi körzetek helyzetét is.

a szerdai záróülésen ismertették a következő kurzus programját. eszerint a jövő nyáron az agrár- és ipartörténeti emlékek védelme lesz a központi témája a műemlékvédelemmel foglalkozó egeri nyári egyetemnek. /mti/

kov/rj ká kz

15.03 040882 0688

-. -

sb0036 4 130 mtib1045

balesetek

1982. augusztus 4. - budakeszin bolyhos józsef 47 éves gépkocsivezető, budapesti lakos személygépkocsival elütötte az uttesten áthaladó pertli györgyné 72 éves nyugdíjas helyi lakost, aki a kórházban meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

veszprém külterületén berkes lászló 34 éves lakatos, gyulafirátóti lakos személygépkocsijával elütötte a segédmotoros kerékpáron közlekedő bakonyi károly 14 éves tanulót aki a helyszínen meghalt. a baleset körülményeit a rendőrség vizsgálja.

a balatonon, a siófoki partszakasznál gumimatracáról a vízbe esett és megfulladt tóth tamás 20 éves segédmunkás, gyömörei lakos. /mti/

gg /rj ár kz

15.07 040882 0743

BW

-. -

bel

- 29 -

1982.08.04.

sb0037 4 160 mtib1047

nemzetiségi olvasótábor

1982. augusztus 4. - szerdán bezárta kapuit a horvát ajku kisdialék részére első alkalommal rendezett nemzetiségi olvasótábor balatonedericsen. az egyhetes táborozáson győr-sopron, illetve vas megyéből 20-20, a tábort szervező zalából pedig 56 általános iskolás vett részt. a tábort a jövőben nyáranta felváltva rendezik majd meg az érintett megyék. /mti/

tas/rj st kz

15.21 040882 0407

-. -

sb0038 4 130 mtib1050

kitüntetés

1982. augusztus 4. - az elnöki tanács dr. kenéz tibornak, a pest megyei ügyvédi kamara elnökének 60. születésnapja alkalmából, eredményes munkássága, közéleti tevékenysége elismerésül a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést dr. borics gyula, igazságügyi minisztériumi államtitkár szerdán adta át. /mti/

ár/rj kz

16.02 040882 0374

BW

-. -

sb0039 4 130 mtib1051

ülést tartott a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága /1.rész/

1982. augusztus 4. - szerdán ülést tartott a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága. értékelte az i. kerületi tanács végrehajtó bizottságának munkáját, különös tekintettel a művelődésügyi tevékenységre. a napirenden szerepeltek még a xxii. kerületi bartók béla uti lakótelepen kimutatott talajszennyezettség megszüntetésének kérdései, az időközben szükségessé vált övezet- és belterületi határ-módosítások, több természeti érték védetté nyilvánítása valamint a ii. kerületi dimitrov uti általános iskola elnevezésének megvitatása.

a testület a várkerület tanácsa végrehajtó bizottságának tevékenységét áttekintve megelégedéssel nyugtázta, hogy kiemelt figyelmet fordítottak az általános iskolák helyzetének javítására. az alapfoku iskolát a tankötelezettség befejeztéig a kerületben lakó minden gyermek elvégzi. a klub-napközi rendszer kiterjesztésével a tanulóknak mintegy 70 százalékaról egész nap tudnak gondoskodni, s ez a főváros egészét tekintve is kimagasló eredmény. mindezek következménye, hogy az általános iskolát végzett tanulók szinte mindegyike továbbtanul. az elmúlt tanévtől kezdődően azonban gondot jelent, hogy egyre nagyobb nyomás nehezedik a gimnáziumokra. ezért is szögezték le, hogy mind sürgetőbbé válik a szilágyi gimnázium óvoda céljára lefoglalt termeinek felszabadítása. ugyanakkor nem feledkeznek meg a 3-6 éves korosztályról sem: az óvodai igényeket - igaz az óvodák 120 százalékos kihasználtsága mellett - teljes mértékben kielégítik.

az i. kerületben a közművelődési munkában szem előtt tartják, hogy a városrész adottságaiból fakadó lehetőségeket minél jobban kihasználják. elismerésre méltónak ítélték ilyen irányú kezdeményezéseiket, például a nyári várprogramot, az iskolai amatőr színjátszók felkarolását. szükségesnek tartották azonban, hogy a lehetőség szerint javítsák a művelődési ház működési feltételeit, korszerűsítsék felszereltségét.

/folyt. köv./

km/gg rj kz
16.21 040882 2006

Bzs

-.-

sb0040 4 130 mtib1052

ülést tartott a fővárosi.../2. rész/

tovább gyűrűzik a xxii. kerület bartók béla uti lakótelep talajszennyezettségéből származó bonyodalom. az ügy előzménye, hogy az egyik, 1969-ben készült épületnél 1972.szeptemberében az ivóvízvezeték megrongálta a korrózió. a szakértők megállapították, hogy a rozsdásodást a terület rendezésekor, a földfeltöltéskor használt vegyipari salak, az ebből származó kilugozódás okozta. a károsító vegyi hatás a vasra és a betonra egyaránt veszélyes, a szennyezettség a szomszédos lakóépületekre is kiterjed. a szakvéleményben három lakóépület alatt és környezetében két méter mélységben talajcserét javasoltak. az illetékesek megállapították a kivitelező - a zala megyei állami építőipari vállalat - felelősségét, s kötelezték arra, hogy az épületek mellett a földet saját költségén termelje ki és szállítsa el. ugyancsak az áév viseli a föld fertőzése miatt szükségessé vált vezeték - javításnak és-cserének a költségeit. a kivitelezés mihamarabbi megkezdése érdekében a fővárosi tanács a talajcsere és a földszállítás mintegy 14,5 millió forintos és az ezzel együtt jelentkező egyéb munkák 11 millió forintos költségét az újabb bírósági eljárás lezárásáig megelőlegezi.

a végrehajtó bizottság döntött a szükséges övezet- és belterületi határok módosításáról, amely 18 kerület összesen 52 területrészét érinti. több övezeti besorolás megváltoztatásával további lakásépítésre alkalmas telkek szabadultak fel.

az ülésen döntöttek a főváros több természeti értékének védetté nyilvánításáról, így egyebek között megkülönböztetett védettséget élvez ezentul a ii. kerületi fazekas-hegyi kőfejtő, a xii. kerületi ördöggoromi kőfejtő, s az i. kerületi bécsi kapu tér 8. szám alatti udvarban levő szőlőtőke.

a testület engedélyezte, hogy a ii. kerületi dimitrov uti általános iskola georgi dimitrov nevét vegye fel. /mti/

km/gg /rj kz

16.29 040882 1908

Bzs

-.-

sb0041 4 160 mtib1053

nemzetközi vonószenesi tábor

1982. augusztus 4. - szerdán megnyitotta kapuit a nyirbátori nemzetközi vonószenesi tábor. hallgatói idén hat országból érkeztek. csehszlovákiából, dániából, lengyelországból, romániából, spanyolországból és a szovjetunióból összesen 23 fiatal zeneművész-jelölt, hazánkból pedig 76 fiatal vesz részt a zenei továbbképzést, az egyéni hangszeres foglalkozást és zenekari gyakorlatot biztosító programokban. nemzetközi a tábor oktató kara is; a magyar szenthelyi miklós mellett a romániai ruha istván hegedűművész, valamint a moszkvai csajkovszkij konzervatórium professzora, vlagyimir malinyin foglalkozik a tábor muzsikusaival. a három hetes táborozás résztvevői több hangversenyt adnak a környéken, s fellépnek a 16. nyirbátori zenei napok keretében is; augusztus 20-án a nyirbátori műemléktemplomban pergolesi és brahms alkotásait adják elő. /mti/

kal/rj st ie

16.37 040882 0905

-.-

sb0042 4 130 mtib1054

a hódmezővásárhelyi tanács vb ülése

1982. augusztus 4. - a nyári csucsfogyasztás időszakában évek óta vízhiány jelentkezik hódmezővásárhelyen, ilyenkor a harmadik emeletnél magasabb lakásokban már csak alig-alig vagy egyáltalán nem folyik a víz a csapokból. a városi tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén ezzel a gonddal foglalkoztak. mint elhangzott, az áldatlan állapotok megszüntetésére több intézkedést tettek. többek között két új kutat furattak, de ezek vízhozama sokkal kisebb a vártnál. a víztermelő kapacitás lényeges bővítéséhez csak az ötéves tervidőszak utolsó két évében tud a tanács hathatósabban hozzájárulni. akkor harminchárom millió forintot költenek majd a központi vízmű és a tanyaközpontok törpevízműveinek korszerűsítésére, illetve bővítésére. addig fokozott víztakarékosságot kérnek, s ha szükséges, vízkorlátozásokat rendelnek el. ilyenkor csak az éjszakai órákban engedélyezik a kertek, az utcák locsolását. /mti/

dén/rj ká ie

16.43 040882 0977

B

-.-

sb0043 4 160 mtib1055 /felhasználható 21 órától!/
véget ért a pécsi nyári színház

1982. augusztus 4. - a zalaegerszegi színtársulat vendégjátéka zárta szerdán este a pécsi nyári színház idei évadját. eredetileg augusztus elsején fejeződött volna be a színházi program, a közönség „ráadásként” kapta paul forster angol drámairó tom paine című darabjának előadását.

a pécsi nyári színháznak ez volt az ötödik évadja, s az első olyan évad, amelyet önállóan szervezett meg. a múlt évben ugyanis önálló művészeti intézménnyé alakult a színház és ezáltal nagyobb lehetőséget kapott a program gazdagítására, a műsor színesítésére. az előadásokat négy pécsi szabadtéri színpadon és a szárnyas-hegyi „kőszínházba”, tartották. a közönség tizenöt színpadi művet, illetve folklórműsort láthatott, összesen 47 alkalommal. a pécsi nyári színház profilja a tánc, a modern balett, ennek megfelelően többségében táncművek kerültek színpadra; a program a táncművészet tisztelgése volt kodály zoltán emléke előtt a mester születésének 100. évfordulója alkalmából. /mti/

igó/rj ká ie

16.47 040882 1042

-.-

sb0044 1 130 mtib1056

a szerkesztőségek figyelmébe !

1982. augusztus 4. - mai bs0066 mtib1029 sz. /békemenet ,82/ című hírünk 1. bekezdését / - ezekben a percekben .../ teljes egészében v i s s z a v o n j u k !

/mti/ ig st

17.35 040882 0223

B

-.-

sb0045 4 130 mtib1058

tiltakozó nyilatkozat

19882. augusztus 4. - a magyar szolidaritási bizottság és az országos béketanács szerdán nyilatkozatott tett közzé, amelyben megemlékezik nelson mandela, az afrikai nemzeti kongresszus /anc/ kimagasló vezetője bebörtönzésének 20. évfordulójáról, ismételten felemeli tiltakozó szavát a dél-afrikai köztársaság fajüldöző rendszere és bűnös elnyomó politikája ellen.

nelson mandela a délafrikai haladó polgárjogi mozgalmak kiemelkedő személyisége. az 50-es évek elején főszereplője volt a fajüldöző rezsim által bevezetett jogtipró törvények elleni megmozdulásoknak, s harcot indított a demokratikus és egyenjogúságra épülő dél-afrika megteremtéséért. 1962. augusztusi letartóztatása a dél-afrikai tömegek akaratát, harci kedvét nem sikerült megtörni - hangsúlyozza a dokumentum.

a pretóriai kormány csak úgy tudja hatalmát fenntartani, hogy egyre szorosabbra fűzi szövetségét, a világ imperialista és reakciós erőivel. támogatásukkal véres támadásokat intéznek a szomszédos angola és mozambik ellen, fokozva a térségben a politikai feszültséget és közvetlenül fenyegetve a világ békéjét is.

a magyar szolidaritási bizottság és az országos béketanács a magyar közvélemény nevében ismételten és határozottan elítéli a dél-afrikai fehér kisebbségi kormány apartheid politikáját, támogatásáról és szolidaritásáról biztosítja az ország haladó erőinek a gyarmatosítás, a kizsákmányolás és a faji megkülönböztetés elleni harcát. határozottan követeljük nelson mandela, és a rendszer által bebörtönözött összes politikai fogoly azonnali és feltétel nélküli szabadon bocsátását - fejeződik be a nyilatkozat. /mti/

mj/km/-ár/ig st

18.23 040882 1673

9 óta börtönben szynlódik,
de sem az ő, sem az a ne vezette haladó

Zs

--

sb0046 4 130 mtib1059

nagyjelentőségű tudományos sikerek bejelentése a haematológiai kongresszuson/1.rész/

1982. augusztus 4. - jelentős tudományos sikerekről számoltak be a kutatók szerdán, a budapesti sportcsarnokban rendezett nemzetközi haematológiai és vértranszfúziós kongresszus harmadik napján. e. d. thomas, az amerikai egyesült államokból érkezett professzor - akinek e napon adták át a nemzetközi haematológiai társaság „henry stratton” díját a csontvelő átültetésre vonatkozó kutatásainak eredményeiért - elmondta: az utóbbi 15 évben a csontvelő transzplantáció a kísérleti szakaszból egyes betegségek sikeres terápiájává fejlődött. a transzplantációt azonban számos immunológiai probléma nehezíti. kutatásai során megoldást keres arra, hogy az átültetett csontvelőt a szervezet ne lökje ki, és az új csontvelőben ne lépjen fel az eredeti betegség. ezt a csontvelő átültetés előtt speciális ellenanyag-kezeléssel, az átültetés után pedig a beteg hagyományos készítményekkel és interferonnal való kezelésével igyekszik megakadályozni.

jon j. van rood holland professzor beszámolójában bejelentette: a csontvelő átültetés előtt alkalmazott vérátömlesztés elősegíti, hogy a szervezetbe került új élő szövet „meghonosodjék”, felfedezéséről az mti munkatársának elmondta: már tíz év óta ismeretes, hogy ha a veseátültetés előtt vérátömlesztést alkalmaznak, lényegesen javul a vese megmaradásának esélye, a beteg állapota, azt azonban, hogy ez az eljárás a csontvelő átültetéskor is eredményes, a leydeni egyetemen végzett állatkísérletek során tapasztalták elsőként a világon. a professzor a kongresszuson ismertette másik, ugyancsak a csontvelő átültetéssel kapcsolatos felismerését is. ez a haematológiai kezelésének másik módjára vérlemezkéknek - a vér fontos alkotó elemeinek - a pótlására szorítkozik. e módszer hátránya, hogy a betegek szervezete előbb - utóbb érzékenyebbé válik az idegen vérlemezkékkel szemben, s ez megakadályozza a további kezelést. megfigyelései során arra a következtetésre jutott, hogy nem a vérlemezkék okozzák a betegek érzékenységét, hanem a vérlemezkékhez keveredett más fehérvérsejtek. ha megfelelő gondossággal sikerül kiszűrni a vérlemezkeoldatból az idegen, kártékony sejteket, akkor a káros folyamat nem következik be, a betegeket huzamosabb ideig kezelhetik ilyen vérlemezke transzfúzióval.

9 betegség

/folyt.köv./

rj -

18.32 040882 2360

Zs

--

sb0047 4 130 mtib1060

nagyjelentőségű.../1.rész/

jön j. van rood ma még fantasztikusnak tetsző elképzeléséről is beszélt. arról, hogy éppen azok, akik új vesét kaptak, alkalmasak lehetnek csontvelő adására. vagyis a veseátültetésben részesült emberek lehetnek csontvelő-donorok, mivel ők igen gondos orvosi vizsgálatban részesültek, immunológiai tulajdonságaikat pontosan meghatározták.

girish n. vyas, a kaliforniai egyetem professzora, aki - a hepatitis - a fertőző májgyulladás - vírusa elleni anyag termelésének mechanizmusát kutatja - szintén nagyjelentőségű tudományos felismerésről számolt be.

- mint elmondotta az mti munkatársának, munkacsoportja megtalálta azt a kilenc aminosavból álló antigént, amely perdöntő a hepatitis kialakulásában. ha ezt sikerül laboratóriumban előállítani, olyan vakcinát készíthetnek, amely védetté teszi a szervezetet ezzel a betegséggel szemben. s így leküzdhető lesz a veszedelmes kór, amely miatt világszerte sok-sok ember szenved.

délután a kongresszus résztvevői ellátogattak az országos haematológiai és vértranszfúziós intézetbe és több vidéki vérellátó központba, tájékoztak a magyar haematológusok munkájáról, kutatásuk eredményeiről.

x x x

a nemzetközi haematológiai és vértranszfúziós kongresszushoz kapcsolódó szakkiállítás egyik legjelentősebb résztvevője a technicon international cég, amely legújabb haematológiai műszereket, köztük az áramlások citokémiai és mikroprocesszoros automatát, valamint több vércsoportvizsgáló automatát - mutat be. a kiállítás alkalmából szerdán az atrium hyatt szállóban tartott sajtótájékoztatón dr. jean gerrard saint ramon, a technicon elnökhelyettese és dr. drazen susits, a technicon ausztria igazgatója ismertette a vállalat fejlődését, legkorszerűbb termékeit. /mti/

me/ka/pá rj st ie
18.33 040882 1804

BLS

--

sb0048 4 130 mtib1062

békemenet,82... /3.rész/

nemzetközi sajtókonferenciával folytatódott a békemenet,82 programja. a vendégeket és a megjelent újságírókat sebestyén nándorné, az országos béketanács elnöke köszöntötte, majd kovács jenő, a kisz központi bizottságának titkára kért szót. elmondta: a kisz jelentős részt vállalt a békemenet,82 magyarországi eseménysorozatának megszervezésében. s tette ezt azért, mert az ifjúsági szövetség politikájának szerves része a küzdelem a békéért. a magyar fiatalok közéleti aktivitásának, békeakarátának példjaként említette, hogy 1981. decemberében egy középiskola kisz-szervezete több tízezer soproni fiatalt mozgósított, s emelték fel szavukat a háboru ellen. s idén májusban budapestben is diákok kezdeményezésére terebélyesedett fővárosi méretűvé a fiatalok győzelem-napi megmozdulása. a békemozgalomunk törekvéseit tükröző üzenetet pedig mintegy 650 ezer hazai fiatal írta alá.

arra a kérdésre: általában milyen eredmények várhatók ezektől a demonstrációktól, a résztvevők szovjet képviselője válaszában kifejtette: egy találkozó sikerének nem egyedüli és kizárólagos kritériuma, hogy ott milyen konkrét dokumentumok szülnék. ám fontos eredmény az is, ha az európa különböző népeit képviselő fiatalok megismerik egymás életét, gondolatait, s a közös cél segíti, hogy kölcsönös bizalom alapján közelebb kerüljenek egymáshoz. a szovjet küldött a továbbiakban elmondta azt is, hogy egy közös felhívás kibocsátásában is megállapodtak. ebben felszólítják az atomfegyverrel rendelkező hatalmakat, hogy mondjanak le az emberiséget fenyegető pusztítóeszköz elsőkénti alkalmazásáról.

a sajtótájékoztató kérdésekre válaszolva hangsúlyozták: a békemenetben bárki, megkötöttség nélkül részt vehetett, ennek nem volt semmiféle politikai, vagy más feltétele. ezzel összefüggésben utaltak arra, hogy a nyugati sajtó rendre megkérdőjelezi e megmozdulások spontán jellegét, őszinteségét, arra hivatkozva, hogy azokat ,,előre kitervelik és irányítják,,.

/folyt.köv./

rj -
19.05 040882 2014

BLS

--

sb0049 4 130 mtib1063

békemenet,82../4.rész/

e békemenet is egyértelmű cáfolata ennek - szögezték le a küldöttök.

a békemenet egyik amerikai résztvevője bejelentette: 1983-ban washingtonban rendeznek nagyszabású nemzetközi béketüntetést, amennyiben a kormány nem tesz lépéseket megakadályozására.

a békemenet,82 résztvevőinek egy csoportja ellátogatott a csillebérci vezetőképző- és uttörőtáborba. a vendégeket nagy julia táborvezető-helyettes üdvözölte, majd a béke követői tájékoztatást kaptak arról a munkáról, amelyet az uttörő szövetség végez a felnövekvő nemzedékek békére nevelése, a cselekvő hazafiság és a más népek iránti tisztelet erősítése érdekében.

a délutáni órákban nagygyűlés színhelye volt a tábor. a résztvevőket ritter dávid, az újpesti bajza utcai általános iskola viii. osztályos tanulója köszöntötte, majd a belga yvett denis kért szót. emlékeztetett rá: a két nép egyaránt átélte a fasizmus borzalma, jól tudják tehát, mit jelent a háború. ezért a ma nemzedékeinek is mindent el kell követniük, hogy az akkori pusztítás soha többé ne ismétlődhessék meg.

a nagygyűlésen ismertették a békemenet üzenetét a magyar fiatalokhoz. a dokumentum a többi között hangsúlyozza: „célunk és küldetésünk, hogy - eleget téve a népek legfőbb óhajának - hirdessük és követeljünk a békét. csatlakozzatok hozzánk, a békéért cselekedni kell!”, az üzenetet galambpostával juttatták el a magyar fiatalokhoz, városok és falvak sokaságához.

a békeharcosok délután - a budapesti fiatalok százaival együtt - leszerelést és nemzetközi biztonságot követelő transzparensseikkel vonultak végig a belváros utcáin, a városházához, ahol szépvölgyi zoltán a fővárosi tanács elnöke fogadta őket. méltatta küldetésük jelentőségét, hangsúlyozva, hogy ezek az akciók hozzájárulnak a béke és az európai biztonság erősítéséhez, a népek barátságának elmélyítéséhez, az előítéletek megszüntetéséhez.

a békemenet,82 résztvevői ezután budapest nevezetességeivel ismerkedtek. /mti/

t/gi/rj ár ie

19.19 040882 2007

BLS

--

sb0050 4 130 mtib1066

budapestre érkezett a francia közlekedési miniszter

1982. augusztus 4.

pullai árpád közlekedés- és postaügyi miniszter meghívására szerdán este hivatalos látogatásra budapestre érkezett charles fiterman francia közlekedési miniszter. tárgyalásaikon tájékoztatják egymást országaik közlekedéspolitikai célkitűzéseiről és áttekintik a magyar-francia közlekedési kapcsolatok helyzetét és a továbbfejlesztés lehetőségeit. a francia vendég érkezésekor a ferihegyi repülőtéren megjelent pullai árpád, valamint jacques lecompt, a francia köztársaság budapesti nagykövete. /mti/

tr/bam/ig ie
20.53 040882 0606

--

sb0051 4 180 mtib2032

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1.rész/

1982. augusztus 4. -

sb0001 ösztönzőbb gazdálkodási...
sb0002 szerszámgépekről
sb0003 korábban érett a dinnye
sb0004 nyári hangversenyek /1.rész/
sb0005 nyári hangversenyek /2.rész/
sb0006 dömösi építők a budapesti...
sb0007 több és jobb vetőmag bolyról
sb0008 uttörő nyár
sb0009 társaság.../1.rész/
sb0010 társaság.../2.rész/
sb0011 magyar kiállítás bécsben
sb0012 palotási kacsafarm
sb0013 korszerűsítik a rakodást
sb0014 új iskola és kollégium
sb0015 gumirosták a bányákban
sb0016 elhunyt lászló gézáné
sb0017 utazik a borsó, az uborka
sb0018 öntöző diákok
sb0019 borsodi fiatalok utazása
sb0020 békemenet ,82 /1.rész/
sb0021 békemenet ,82 /2.rész/
sb0022 közlekedésbiztonsági kiállítás
sb0023 fotókiállítás a balatonról

BLS

bel

- 40 -

1982.08.04.

sb0024 új termőtaj
sb0025 a vas megyei tanács vb. /1.rész/
sb0026 a vas megyei tanács vb. /2.rész/
sb0027 időjárásjelentés /1.rész/
sb0028 időjárásjelentés /2.rész/
sb0029 zöldség-gyümölcs /1.rész/
sb0030 zöldség-gyümölcs /2.rész/
sb0031 háromszáz millió ...
sb0032 életmentő kitüntetés
sb0033 nemzetközi gazdaságtörténeti kongresszus
sb0034 bezárult a műemlékvédelmi nyár
sb0035 balesetek
sb0036 nemzetiségi olvasótábor
sb0037 kitüntetés
sb0038 ülést tartott a fővárosi tanács /1.rész/
sb0039 ülést tartott a fővárosi tanács /2.rész/
sb0040 nemzetközi vonószenei tábor

/folyt./ ig ie
21.06 040882 1373

..-

sb0052 4 180 mtib2033

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2.rész/

sb0041 a hódmezővásárhelyi tanács vb.
sb0042 véget ért a pécsi nyári...
sb0043 a szerkesztőségek figyelmébe!
sb0044 tiltakozó nyilatkozat
sb0045 nagyjelentőségű .../1.rész/
sb0046 nagyjelentőségű .../2.rész/
sb0047 békemenet ,82 .../3.rész/
sb0048 békemenet ,82 .../4.rész/
sb0049 budapestre érkezett...
sb0050 tartalomjegyzék /1.rész/
sb0051 tartalomjegyzék /2.rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

Bu

bel

- 41 -

1982.08.04.

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztették: halasi györgy
koronczai emil
izsák erika

/mti/ ig ie

- v é g e -

21.07 040882 0668

Bu

..-

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1982. augusztus 05. bel. c s ü t ö r t ö k

sb0001 4 150 mtib1001

az országos piackutató intézet vizsgálata: milyen butort igényel a vevő, s mit kínál a kereskedelem /1.rész/

1982. augusztus 5. - az országos piackutató intézet az elmúlt félévben felmérést készített arról, mi az oka a butorok iránti kereslet erőteljes csökkenésének. az intézet a vizsgálatot nem megbízásból, hanem saját kockázatára végezte, azoknak az áruforgalmi kimutatásoknak az alapján, amelyekből nyilvánvalóvá vált, hogy a butorkereskedelem területén felbomlott a kereslet és a kínálat egyensúlya. míg ugyanis látszólagos tulkinálat tapasztalható a butorpiacon, a vásárlók nem mindig kapják meg azokat a termékeket az üzletekben, amelyeket keresnek.

a piackutató intézet szakemberei során az ország butorbolt-hálózatának mintegy kétharmadában megkérdezték a boltok vezetőit és az eladókat a vásárlók igényeiről: a felmérés első fázisában az ugynevezett korpuz butorok, vagyis a fából, vagy azt helyettesítő anyagokból készült szekrények, asztalok, székek és kisbutorok keresletéről és kínálatáról tájékoztak. megállapították, hogy a tulkinálat ezen a területen is - a butorkereskedelem egészéhez hasonlóan - csak látszólagos. az üzletek raktáraiban felhalmozódtak például azok a szekrények, amelyeknek magassága nem éri el a 180 centimétert, s amelyekre a vásárlóknak nincsen igénye. ugyancsak nem kelendők az ujszerű színezésű, a pácolt zöld és vöröses színű szekrények, nem találják vevőre azok a szekrények, amelyek túl hosszú falfelületet igényelnek, s nem helyezhetők el a viszonylag kisméretű új lakásokban. nem vásárolják